

國立臺灣師範大學(鼓勵赴境外進修補助)學生赴國外

修習報告書

一、學生資料

填寫日期：2022/01/11

中文姓名： 劉芸竹	英文姓名(姓,名): LIU, YUN-CHU
臺師大就讀科系所、年級： 圖文傳播所 二年級	臺師大學號： 60972018H
修習國家： 日本	
修習校名： 愛知大學	
修習學院： 協定留學生	
修習科系： 日本語コース	
修習期間： 2022年09月 ~2023年2月	

二、修習課程名稱：

修習課程名稱	任課教授	學分數	所屬學季/期
日本語 I(文法、読解)	立見洸貴	1	秋
日本語 II(文法、読解)	藤田裕一郎	1	秋
日本語 III(会話、聴解)	横澤友乃	1	秋
日本語 IV(作文、漢字)	高村めぐみ	1	秋
日本語 V(今日の日本を知る)	末松大貴	1	秋
日本語 VI (伝統的日本を学ぶ)	石川智嘉子	1	秋
日本語 VII(文字で日本理解)	鈴木千寿	1	秋
日本語 VII(映像で日本理解)	鈴木千寿	1	秋

(表格不足請自行加頁)

三、生活概況（住宿、當地生活費用、學業、語言、參與活動……）

1.住宿

住在學校提供的宿舍- chambre72，是專門給留學生提供的宿舍，是個人套房，全部的交換生都集中在這個地方，總共有 6 樓，附一台電梯，且有管理員。小而美，基本的床、書桌衣櫃都有之外，冰箱、電視、小廚房、廁所也都非常齊全，還個陽台可以曬衣服，日本天氣很乾燥一下就乾了。有提供洗衣機在一樓，一次 200 円。



2.交通

宿舍距離學校走路需要 30 分鐘，搭車因為要轉車的關係也差不多這個時間，交通費一次 210 円，每天來回覺得不划算，於是就買了一台腳踏車。腳踏車買全新但最便宜的 17670 円，如果想省錢也有二手的可以選擇，但因為有日本學生說之前有留學生買了二手的一下就壞掉了，不敢冒風險。有腳踏車真的很方便，除了上學之外，平常去超市買東西也非常方便（非常需要腳踏車的籃子！），強力大推！

去其他地方玩，只要是 40-50 分鐘內可以騎到的地方，我都靠腳踏車；愛知大學座落於市區，其實非常的繁華，可以搭電車到處去玩，不過交通費蠻高的，另外有買一張 IC 卡（類似臺灣的悠遊卡），可以省下買車票的時間。

3.當地生活費用

食

平時都會到附近超市或蔬果店採買，回家自己煮，一個禮拜超市伙食費大概抓 2500 円左右，意外發現日本超市賣的食物超級便宜！中午偶爾會跟朋友在外面吃，學餐很便宜 300-600 円不等，但是中午人超多；附近也有薩莉亞、麥當勞等等，外食平均 700 円起跳。

沒有手搖杯可以買……。水的話從家裡水壺帶去，因為日本沒有像台灣每一層樓幾乎都有飲水機，有問過日本學生會不會裝學校水龍頭的水，他們說平常也不會這樣喝。如果真的沒水，可以去便利商店買或是學餐也免費的水可以裝。

衣

聽信網路只帶了夏天三套冬天四套，大錯特錯……。衣服好像也沒到很便宜。不過附近有 uniqlo、gu 等等常見的品牌，也有 gate tower 可以逛街買衣服，想要便宜的衣服也有，發現宿舍附近有思夢樂（台灣也有）。

住

宿舍六個月為 216550 円，水費約為 3000 円左右，電費一個月 3988 円，根據個人使用程度，價錢有都會有所波動。

行

腳踏車就是我的一切，不得已才會搭電車，電車一趟 210 円起跳。

附近有許多景點可以踩，大須、熱田神社、清州城、名古屋城、水族館等等，大學祭比較長的時候可以到其他城市去參訪。

4. 學業

剛進學校會進行分班考，大致上分成兩班（根據觀察是華人班跟非華人班），畢竟學中文的在日文基礎上，漢字肯定是優勢。兩個班級再分別細分 AB 以及 CD 兩班。

由於我是非日文系的學生，老師建議我到非華人班去上課，發現來這所學校的台灣、中國、香港絕大多數都是日文系或者輔修、第二外語為日文系，我只是學興趣的所以程度較基礎。

在西方國家的班級也有好處，因為完全沒有會講中文的人，只能強迫自己 input 不管是日文還是英文，只要能溝通就好。這樣也是有優勢，西方國家的同學都是我的朋友，華人班我也能溝通，變成這次秋季班留學生我全部都認識了 xD

在學習上會有基礎的文法、會話、聽讀等等的課程，比較特別的是我們有傳統文化課，有插花、書法、劍道等等的體驗課程。不要以為只是來上課來玩的，是真的有在學東西！重要的是，每一堂課都有報告，每個禮拜好像都在做報告，是認真需要以日文上台發表的主題報告，操碎大家的心了。可能是因為我日文本來就屬於較基礎，所以每一堂課、每一份報告對我來說都是很大的成長，很棒的練習過程。

5. 語言

在語言的部分，由於我是西方國家的班級，所以每天定量 input 勢在必行，學校也有安排 free talk，每天中午都可以到國際交流處，會有日本學生可以聊天。

另外，我們學校似乎有成立類似「招待留學生」的社團，他們非常積極的在跟我們互動，進去的第一天就會有學伴，事後也會有迎新交流會認識日本人。在相處過後，日本也會揪我們一起出去玩，自然而然也會開口對話。

6. 參與活動

有參加學校的「生け花」體驗活動，之後還會有其他的。除了學校的基本活動外，我沒有另外參加社團以及打工，我希望有更多的時間走訪日本街頭的各個角落。

私下活動行程就比較多，留學生交流會、大須祭典、日泰文化祭典、和服體驗、萬聖節派對等等。



7.在該校繳交之費用名稱及金額

住宿費 216550 円

宿舍網路費 3000 円

書籍費 20000 円

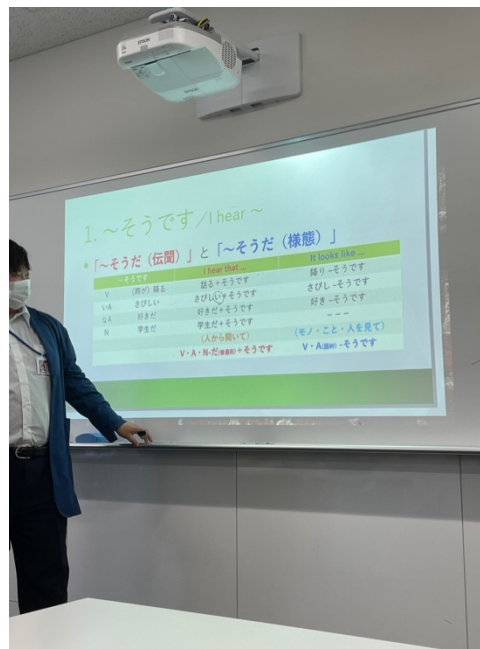
健保費 11070 円(6 個月)

電費 3988 円(上個月的)

四、照片（如有，請提供）

留學中的樣子

1. 很多的報告



2. 很多的美食



3.文化體驗



4.異國朋友旅行



(泰日寺)



(大阪)



(京都)



(岐阜)

五、影音檔（如有，請提供連結）



（去京都大阪的 Vlog 影片）

六、其他